

Distr.: General  
8 March 2007  
Arabic  
Original: English



رسالة مؤرخة ٦ آذار/مارس ٢٠٠٧ موجهة من الأمين العام إلى رئيس  
مجلس الأمن

عملاً بقرار مجلس الأمن ١٢٤٤ (١٩٩٩)، أتشرف بأن أحيل إليكم طيه التقرير  
المتعلق بالوجود الأمني الدولي في كوسوفو، عن الفترة من ١ إلى ٣١ كانون الأول/  
ديسمبر ٢٠٠٦ (انظر المرفق).

وأرجو ممتناً إطلاع أعضاء مجلس الأمن عليه.

(توقيع) بان كي - مون



## المرفق

## التقرير الشهري المقدم إلى الأمم المتحدة عن عمليات قوة كوسوفو

- ١ - يغطي هذا التقرير الفترة من ١ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦.
- ٢ - وفي ٢٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، بلغ مجموع عدد القوات في مسرح الأحداث ٤٩٨ ١٤ فرداً، من بينهم ٥٣٧ ٢ فرداً من البلدان غير الأعضاء في منظمة حلف شمال الأطلسي (الناتو).
- ٣ - وأسهمت منغوليا في قوة كوسوفو اعتباراً من بداية كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦.

## الحالة السياسية

- ٤ - انتخب الرئيس فاطمير سييديو زعيماً لأكبر حزب سياسي في كوسوفو، هو رابطة كوسوفو الديمقراطية، في مؤتمر للحزب عقد في بريشتينا في ٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦. وناقش مجلس الأمن مسألة كوسوفو في ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ بعد أن قدم الأمين العام تقريره الفصلي عن أعمال بعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو، متضمناً تقييم رئيس البعثة بشأن معايير التنفيذ.

## الحالة الأمنية

- ٥ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، أبلغ عن وقوع حادث واحد بين الطوائف العرقية، لم يصب فيه أحد.
- ٦ - وفي ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، أصيبت مركبة دورية تابعة للقوة بأضرار من جراء جهاز متفجر. وليس من المعروف حتى الآن ما إذا كانت القوة هي بالفعل الهدف من الهجوم.
- ٧ - وخلال كانون الأول/ديسمبر، سجل ما مجموعه ١٨٦ حالة متصلة بالذخائر غير المنفجرة (٣٥)، و الحيازة غير القانونية للأسلحة (٧٧)، والعتور على أسلحة وذخائر (٣٨)، والمخدرات (١٣)، وتزوير العملة (١٠)، والتهريب (١٢)، والاتجار بالبشر (١)، وذلك مقابل ٢٥٥ حالة في الشهر السابق.
- ٨ - واتخذت قوة كوسوفو عدداً من الخطوات بصدد الانتخابات الصربية في ٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧. واستمر التعاون الوثيق بين قوة كوسوفو، والبعثة، وقوة الشرطة التابعة للبعثة، ومؤسسات الحكم الذاتي المؤقتة، ودائرة شرطة كوسوفو، كما ظهر من نجاح تدريب

المحاكاة الرفيع المستوى الذي أحرى في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر. وخلص تقييم قائد قوة كوسوفو إلى أنه قد أحرز تقدم في مستوى التعاون بين تلك المنظمات والمؤسسات. وفيما يتعلق بمعسكر "ننغ هيل" Camp Nothing Hill في شمال كوسوفو، غادرت الكتيبة الألمانية التابعة للقوة الاحتياطية التشغيلية وأعيد نشرها في ألمانيا في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦. وتولت قوة العمل المتعددة الجنسيات (جنوب) المسؤولية في المعسكر.

### الامتنال لبيان مبادئ قائد قوة كوسوفو واللائحة التنظيمية ٨/١٩٩٩ لبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو

٩ - تم البت في ٨ حالات رئيسية من حالات عدم الامتنال في مجلس التأديب في ١٤ كانون الأول/ديسمبر. وتم فصل خمسة من أفراد فيلق حماية كوسوفو بسبب التغيب ووقف ثلاثة عن العمل لمدة ٣٠ يوما لحين ورود التقارير النهائية بشأنهم.

### فيلق حماية كوسوفو

١٠ - وفقا للتفويض الثاني لخطة العمليات ١٠٥٠١، تواصلت القوة دعم البعثة في مجال تدريب فيلق حماية كوسوفو على الجوانب المدنية وغير السياسية. ولم يضطلع فيلق حماية كوسوفو بأي أنشطة محددة خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

١١ - ويبلغ القوام الحالي للأفراد العاملين ٣٠١٥ فردا. وهناك ٢١٣ (٧,٠٦ في المائة) من أفراد الأقليات العاملين (١٨٣ رجلا و ٣٠ امرأة). وانخفض العدد الكلي من أفراد الأقليات العرقية بواقع ثلاثة أفراد (كلهم من الصرب) بالمقارنة بالشهر السابق. وما زال تعيين أفراد من الأقليات يمثل أولوية بالنسبة لفيلق حماية كوسوفو.

١٢ - وقد أنجز الفيلق خلال شهر كانون الأول/ديسمبر ثلاث دورات دراسية وتدريبية، دورة القيادة لـ ٢٠ من الضباط الأقدم، ودورة لإعداد الضباط لـ ٢٠ من الأفراد، ودورة تدريبية أولية لـ ٣٢ فردا. وفي ١٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، عقدت دورة لكبار القادة في مقر قوة كوسوفو؛ حيث حضر ٢١ عقيدا من فيلق حماية كوسوفو حلقة دراسية تركز على القيادة. وفي ١ كانون الأول/ديسمبر بدأ الاضطلاع ببرنامج تدريبي موحد يتألف من ١١ وحدة تدريبية مع برنامج تحليبي.

١٣ - وخلال شهر كانون الأول/ديسمبر، أقر ١٤ احتفالا شارك فيها أكثر من ٤٠٠ من أفراد الفيلق وأكثر من ٨٠٠ من المدنيين. ولم يبلغ عن وقوع أي حوادث.

## الخلاصة

١٤ - الحالة هادئة عموماً في كوسوفو ولكن الغموض الذي يكتنف محادثات وضع الإقليم يمكن أن يثير بعض التوتر في الأجل القريب. وقوة كوسوفو مستعدة تماماً للتعامل مع أي اضطرابات محتملة قد تحدث أثناء سير محادثات الوضع. ولا يزال مستوى الخطر الذي يتهدد مرافق البعثة وغيرها من المرافق التابعة للمجتمع الدولي متوسطاً، في حين أن مستوى الخطر الذي يتهدد قوة كوسوفو منخفض.